



force de l'amitié
friendship force
M O N T R É A L



Séjour à Niagara

Du 19 au 26 juin 2026

Journal de voyage

Ambassadeurs

- Linda De Michele (Coordonnatrice)
- Pierre Brunet (Coordonnateur)
- Christiane Beaupré
- Marie Beaupré
- Denise Bilodeau
- Louise Depelteau
- Francine Fortier
- Lise Londéi
- Hélène Provencher
- Micheline Souci
- Bernard McCann
- Yves Thouin

Photo de la page couverture :

Photo prise le 23 juin, au Niagara City Cruises. Outre les ambassadeurs de Force de l'amitié de Montréal, on voit sur la photo, tous de Friendship Force Niagara, Marilyn Weber, hôte de jour, ainsi que Jeannette et John Pieterse.

Mot des Coordonnateurs

Linda De Michele et Pierre Beaupré

Le 2 février dernier, nous avons accepté la coordination du séjour à Niagara, prévu pour juin 2026. Quatre mois pour l'organiser, un joyeux défi nous attendait. Heureusement, Niagara étant un séjour domestique, le casse-tête du transport aérien ne nous incombait



pas. Les premiers contacts ont été faits par Marie Beaupré avec Barbara Harris du club hôte. Puis, elle nous a remis les dossiers tout en nous donnant une formation complète de coordonnateur.

Douze ambassadeurs ont été désignés parmi les membres intéressés. Deux réunions tenues chez Linda ont permis de déterminer tous les aspects du voyage tel que documents, frais du club Niagara, responsable du journal, listes de surveillance et de pairage, etc. C'est au cours de ces réunions que nous avons décidé de faire un jeu « brise-glace » pour le souper d'ouverture et un quiz portant sur le Canada au souper de fermeture. Christiane et Marie se sont alors portées volontaires pour les concevoir et en faire l'animation.

En cours de route, quelques ambassadeurs se sont désistés, mais d'autres les ont remplacés. On a aussi convenu d'organiser trois transports, trois voitures ayant chacune 4 ambassadeurs pour nous rendre à Niagara. Le départ a été fixé vers 8 heures, le matin du 19 juin 2026.

En ce qui nous concerne nous avons adoré cette expérience de coordination et de préparation de ce séjour. De plus le groupe d'ambassadeurs a fait preuve d'un esprit de groupe hors de l'ordinaire, nous les en remercions. Finalement, nous tenons à remercier le club de Niagara de nous avoir fait vivre une si belle semaine et de nous avoir reçus avec chaleur et enthousiasme.



Laissons la place à nos fiers ambassadeurs afin qu'ils décrivent dans leurs propres mots ce qu'ils ont vécu lors de ce merveilleux séjour dans la péninsule du Niagara.

Déplacement, arrivée et souper

Vendredi, le 19 juin

Par Marie Beaupré



En cette belle journée fraîche et ensoleillée, une rencontre s'impose chez Christiane et Yves afin de répartir les ambassadeurs dans 2 voitures. Donc Francine et Denise prendront la route avec Christiane et Yves tandis qu'Hélène et Bernard se joindront à Pierre et moi. Départ à 8 heures. Nos 4 « mousquetaires », Linda, Louise, Lise et Micheline prendront la route et s'échangeront le volant aux 2 heures ! Elles seront toujours en retard de 1 heure sur notre groupe !





Arrêt pour le lunch au bord de la plage à Cobourg, charmante petite ville à moins de 1 heure de Toronto. Nous avons une belle table de pique-nique au bord de la plage mais il ne fait pas chaud. J'ai passé le test. Bernard me donne la note de 9.5 sur 10 pour le choix de l'endroit !



Nous arrivons dans la péninsule du Niagara en ayant emprunté la 407 pour éviter tout le trafic de Toronto. Merci à Hélène qui nous a montré comment aller chercher tous les itinéraires sur Waze ! Il est 16 h 30 quand on arrive enfin au Tim Hortons de Vineland sur la QEW. Nous faisons la rencontre de Terry qui est l'hôte de Bernard et Hélène doit attendre une bonne heure que les 4 mousquetaires arrivent pour enfin partir avec Micheline chez leur hôte Debby. Quant à Pierre et moi, nous avons pris la route pour Wainfleet afin de rencontrer nos hôtes Jeannette et John. Une belle rencontre avec 2 nouveaux membres de FFI qui sont rapidement devenus nos amis.

Christiane et Yves ont eu une belle surprise en arrivant chez leurs hôtes Shael et Diane. Ceux-ci avaient invité pour souper des membres de Friendship Force qu'ils connaissaient de longue date.

Quelques membres du groupe de FF Niagara observent le jour du Sabbat qui débute le vendredi soir avant le coucher du soleil. Ainsi, Christiane et Yves, de même que Bernard, ont assisté chez leurs hôtes respectifs à ce rituel millénaire où l'on allume deux bougies et procède au partage de deux pains tressés traditionnels.

Ça commence bien le séjour chez nos nouveaux amis de Niagara !

Niagara-on-the-Lake et St. Catharines

Samedi, le 20 juin

Par Yves Thouin



Puisque tous les ambassadeurs sont arrivés directement chez leurs hôtes la veille, c'est aujourd'hui que tous ont pu faire connaissance. Le rendez-vous a été fixé au Veterans Memorial Park à Niagara-on-the-Lake. Une multitude d'activités s'y déroulait en même temps, ce qui a compliqué sensiblement le stationnement. Nous nous sommes finalement tous retrouvés et avons commencé notre promenade dans la ville. Le premier arrêt fut le jardin « à la Giverny » du Pillar and Post Inn pour la première de nombreuses photos de groupe.



Photo prise par Terry Babij

Ensuite nous avons longé la rue Victoria jusqu'au bord de l'eau. C'est au Queen's Royal Park que nous avons fait la pose devant le NOTL.



Photo prise par Shael Gwartz

Nous sommes ensuite revenus à notre point de départ pour le pique-nique de bienvenue.



Photo prise par Terry Babij

En chemin nous avons fait un arrêt au Voices of Freedom Park.

Après le lunch, plusieurs d'entre nous ont visité certains sites de la région avec pour guide notre hôte Shael. Nous avons vu l'horloge florale, les remous (whirlpool), et le Laura Secord Homestead.



Nous avons ensuite rejoint le groupe au St. Catharines Museum & Welland Canals Centre pour une visite guidée. À la fermeture du musée, nous nous sommes rassemblés pour le souper de bienvenue. Nous avons fait connaissance avec d'autres membres du club. Un jeu brise-glace concocté par Christiane a permis à nos hôtes de mieux nous connaître.



Entre le repas principal et le dessert, nous sommes montés au belvédère pour assister au passage d'un navire dans le canal Welland, ce qui a donné le ton pour commencer notre semaine dans la péninsule du Niagara.



Niagara College et Port Dalhousie

Dimanche, le 21 juin

Par Micheline Soucy



Dans une région vinicole aussi abondante que Niagara, un arrêt s'imposait au Niagara College, un vignoble de 15 hectares voué à la formation de la future génération de professionnels dans le domaine du vin, de bières, de spiritueux et du tourisme agricole. Les étudiants découvrent et développent leur savoir-faire à chaque étape du processus. De la production et l'entretien des vignes, jusqu'à la mise en bouteilles. On a aussi visité leurs installations de 2 500 pieds carrés comprenant des alambics, des cuves de brassage et des fermenteurs.

On a eu la chance de goûter à plusieurs vins et d'en acheter. Tous nos achats ont contribué au budget de formation des futurs apprentis. Une belle façon d'aider la relève.



La visite s'est terminée par un chouette pique-nique sous la tente entourée de vignes chauffées au soleil.



On s'est ensuite dirigé vers Port Dalhousie pour y découvrir et apprécier le parc riverain Lakeside, son phare blanc et bleu (XIXe siècle) et sa magnifique plage au bord du Lac Ontario. Mais l'attraction la plus originale est sans contredit le carrousel du parc. Installé en 1921, il permet d'amuser petits et grands pour seulement 5 cents le tour. On s'est bien amusé par cette journée radieuse.





Journée de Grimsby

Lundi, le 22 juin

Par Francine Fortier



Aujourd'hui c'est une journée de belles découvertes qui font du bien, qui redonne foi en l'humanité. Notre journée débute par la visite de Niagara Christian Gleaners (NCG).



NCG est un organisme à but non lucratif qui transforme les surplus de récoltes de l'Ontario qui lui sont donnés en les coupant, les déshydratant et les emballant pour nourrir les personnes dans le besoin. Lors de notre visite la transformation d'aubergines était en cours (le lendemain : pommes de terre). NCG est ouvert 20 heures par jour, 6 jours par semaine, 12 mois par année, comporte trois chambres froides et trois déshydrateurs. L'organisme qui produit 3 000 plateaux de légumes par jour fonctionne grâce à plus de 330 bénévoles de tous âges, de toutes professions et de tous

niveaux de compétences.

Leurs tâches sont variées : travail en salle de découpe, préparation de la salle de réunion, manutention en entrepôt, et bien plus encore.



NCG travaille avec des partenaires de distribution de confiance à travers le monde qui l'informent des besoins alimentaires et prennent en charge les formalités d'importation. Parmi les destinations figurent l'Europe de l'Est (Ukraine, Pologne), Haïti, le Kenya et bien d'autres pays.



Photo prise par Terry Babij



Après un bon repas au Judge & Jester Pub nous sommes allés au Grimsby Benevolent Fund-Food Bank.

GBF Community Services aide les individus et les ménages à satisfaire leurs besoins essentiels grâce à ses programmes. Et aussi grâce aux dons d'articles neufs ou d'occasion



Food | Housing | Health | Youth



qui sont revendus dans le magasin. Les revenus servent à soutenir la banque alimentaire et d'autres programmes. Un autre organisme qui fait du bien.

En fin d'après-midi nous avons visité un joli quartier, Grimsby Painted Ladies, c'est un quartier historique composé de plusieurs maisons de style victorien et édouardien, célèbres pour leurs façades aux couleurs vives et variées, souvent surnommés « maisons en pain d'épice » ou « dames peintes ».



La journée de 5 ambassadeurs s'est terminée par un souper chez Mary et Bill Armbrust, deux enseignants à la retraite. Mary fait du tissage, des robes, des vestes, elle a même tissé une petite veste avec les poils de son lapin angora (clin d'œil à Pierre), qu'elle a filé elle-même et teint avec de la teinture naturelle. Et Bill, comme passe-temps, fait du vitrail et de la poterie, nous avons d'ailleurs mangé dans de la vaisselle qu'il a faite.

D'autres ambassadeurs (4) ont été conviés chez Lynn Butler (photo ci-contre), ou encore (3) chez Barb et Terry Babij.



Journée de Niagara Falls

Mardi, le 23 juin

Par Hélène Provencher



Rencontre à Niagara afin d'admirer les différentes facettes des chutes d'une hauteur de 57 m et d'une largeur de 945 m. À noter que les chutes relient le Lac Éric au Lac Ontario.



Expérience "Niagara takes Flight" nous donne des sensations de vol libre avec des sièges en mouvement et des effets sensoriels.



Le tournage, réalisé par un drone géant capable d'atteindre 150 km/h et de se faufiler partout, s'est échelonné sur plusieurs mois pour capturer les 56 kilomètres du corridor de la rivière Niagara sous toutes les saisons. Projeté sur un écran de 17 mètres, le film diffuse des vues à nous couper le souffle.



Dîner au Queen Victoria Place, avec écran géant pour suivre le mondial de soccer.



Un bateau nous emmène ensuite près des chutes où nous avons la sensation d'être pris dans le tourbillon, mouillés mais totalement rafraîchis.



Retrouvailles au Parc en soirée pour le spectacle musical de "FIGURE 4" avec son chanteur fils de Sophie, hôte de séjour. Magnifique coucher de soleil à la plage et dégustation de crème glacée.



Journée libre

Mercredi, le 24 juin

Par Lise Londei



Le 24 juin, journée ensoleillée et chaude, les ambassadeurs sont en mode exploratoire : promenade au lac Érié, visite de vignobles ou de serres florales, baignade, etc. Sans oublier notre repas de reconnaissance avec les hôtes d'hébergement.

Elizabeth Bond et moi amorçons notre agréable et enrichissante journée, avec la visite des serres Watering Can à Vineland (Lincoln), un impressionnant

marché de plantes et de fleurs.

Puis, nous avons pris la route vers Hamilton afin d'explorer le Royal Botanical Garden, le Roch Garden et la collection de sculpture du mécène Dan Lawrie.



Ensuite, nous avons soupiré chez West Plains Bistro, à Burlington et avons terminé la soirée par un concert dans un des parcs de cette ville avec un programme de chansons remontant jusqu'aux années vingt.





Pour leur part, **Denise, Louise, Linda et Francine, accompagnées de Peggy Champion**, ont amorcé leur parcours avec la visite d'une serre de magnifiques plantes, le Floral Showhouse, à Niagara Falls. Puis elles ont pique-niqué au Botanical Gardens près d'une volière à papillons (Butterfly Conservatory). Selon Denise : « C'était charmant et frugivore ».

En après-midi, Linda, Louise et Francine se sont jointes à **Micheline et Hélène** pour une

baignade chez **Debbie Kretz**.

Après un après-midi au repos, Denise et Peggy ont rejoint le groupe pour le souper de remerciements au restaurant Valley de St Catharines, spécialisé en cuisine italienne.



Christiane et Yves ont opté, en après-midi, pour une belle promenade en compagnie de leurs hôtes **Diane et Shael Gwartz**. Ils ont suivi d'abord la rivière Niagara jusqu'à sa source, située à Fort Érié, localité qui fait face à Buffalo dans l'État de New York. Puis, un arrêt à Ridgeway, leur a permis d'arpenter ce petit village pittoresque



Ensuite, ils ont fait une pause à Crescent Beach, une petite plage publique située sur la rive nord du lac Érié, près de la source de la rivière Niagara. Christiane et Yves s'y sont trempé les pieds et ont constaté que l'eau n'était pas vraiment froide. Diane leur a alors servi une délicieuse collation, un gâteau aux bananes et bleuets fait maison.

Avant de retourner à la maison, pour se préparer à aller souper, ils ont fait un arrêt à Port Colborne, au tout début du Canal Welland.

En soirée, ils ont mangé dans un resto grec devant l'écluse numéro 3. Les conversations, intéressantes, leur ont donné la chance de mieux

connaître Diane et Shael. Cette journée libre leur a donné du temps de qualité avec eux.



Marie et Pierre ont fait une randonnée pédestre au « lookout trail » de Grimsby. Le sentier, situé dans l'aire de conservation Beamer Memorial, est une randonnée de 1,6 km aller-retour qui offre de magnifiques vues sur Grimsby et le lac Ontario depuis les falaises de l'escarpement du Niagara. L'observatoire permet d'apprécier et de mieux comprendre le dénivelé de l'escarpement.



Ensuite, ils ont fait une dégustation et pris une bouchée au Megalomaniac Winery en compagnie de leurs hôtes, **Jeannette et John Pieterse**. Les vins portent des noms tel « Narcissist Riesling » !

Enfin, ils ont suivi la rivière Niagara et souper dans un resto chinois à Fort Erie.



La veille, au retour de Niagara Falls, **Bernard** et son hôte, **Terry Babij**, s'étaient arrêtés au Queenston Heights Park afin de se recueillir devant le *Landscape of Nations Memorial*. Ce mémorial rend hommage aux sacrifices et aux importants apports de la Confédération Haudenosaunee (Six Nations) et de leurs alliés autochtones durant la guerre de 1812.





Le 24 juin, ils décident donc de consacrer leur matinée au Niagara Parks Botanical Gardens.

Tout d'abord, ils ont visité l'impressionnant Butterfly Conservatory, lequel abrite plus de 2000 papillons volant en toute liberté. Ces milliers de papillons représentent environ 45 espèces différentes provenant de régions tropicales du monde

entier, comme le célèbre Morpho bleu.

Cette visite terminée, ils se sont promenés dans les jardins. S'étendant sur 40 hectares, ils comprennent plusieurs sections dont la célèbre roseraie, laquelle compte plus de 2 400 rosiers. Les jardins sont magnifiquement entretenus, notamment par les étudiants de l'école d'horticulture.



Puis, ils sont revenus à la maison, ont lunché sur la terrasse arrière, et écouté le match de soccer opposant le Canada à la Suisse dans le cadre du mondial. Malheureusement, les Canadiens ont dû s'incliner devant les Suisses.

En soirée, Barb, Terry et Bernard ont jeté leur dévolu sur le réputé restaurant de cuisine chinoise MA de St. Catharines.

Shaw Festival et Funny Girl

Jeudi, le 25 juin

Par Louise Depelteau



Petit temps tristounet ce matin sur NOTL, en fait, "il tombe des cordes". Toutefois, nous avons un programme parfait pour faire fi de la météo, qui par ailleurs, nous a été clémentine toute la semaine.

**SHAW
FESTIVAL**
Niagara-on-the-Lake, Ontario

Visite des coulisses au Shaw Festival Theatre



La visite de "l'envers du décor" nous a montré la polyvalence du travail des techniciens et des artisans pour créer la fluidité du spectacle et sa crédibilité. Par exemple, le perruquier-

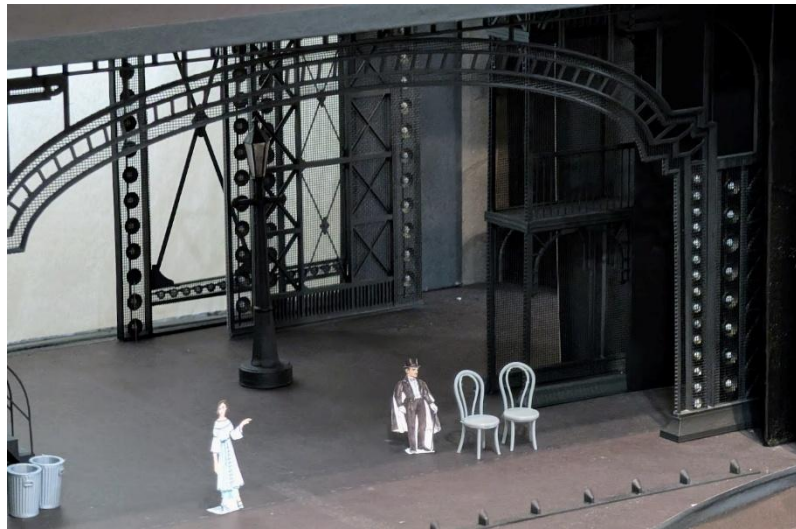
posticheur effectue une recherche sur l'époque, il maîtrise la technique de l'implantation sur tulle, il choisit le tulle et crée la perruque en tenant compte du teint de l'acteur, de sa physiologie, des couleurs des costumes, et il fait l'entretien des perruques. L'habilleuse aide aussi au changement de costume entre les scènes, souvent réalisé en 7 secondes.

Nous avons ensuite vu l'arrière-scène : rails, plateaux tournants, décors suspendus et trappes d'élévation actionnés par des treuils, des crochets motorisés ou des rouages intégrés au plancher.



Tout est pensé pour un déplacement rapide des décors, mettant en priorité la sécurité des acteurs et des techniciens. Tout élément motorisé a un dispositif d'urgence.

La dernière partie montrait des maquettes à différentes étapes de l'évolution de la production, qui permettent aux corps de métier de valider la cohérence scénique et faire les ajustements et nécessaires.



Cette visite de l'envers du décor enlève-t-elle à la magie du spectacle ? Certainement pas, elle suscite une admiration pour le travail des artisans et techniciens, pour l'apport de la technologie, et pour le travail de collaboration essentiel. Ce n'est plus seulement la magie du spectacle, c'est la magie de la création et de la cohérence.

En après-midi, Comédie musicale **Funny Girl**



Funny Girl, comédie musicale créée en mars 1964, raconte l'histoire d'une jeune fille du Lower East Side, Fanny Brice, qui par son culot, son audace et sa détermination devient une superstar de Broadway et des « Ziegfield Follies ». Et, c'est aussi l'humanité derrière le glamour : Fanny démontre autant de vulnérabilité que de confiance et la dimension complexe entre son bonheur personnel et sa réussite professionnelle est abordée.

Au Shaw Theatre, la pièce (2 h 40 min) met en scène 8 comédiens, 16 danseurs et chanteurs, 12 musiciens multi-instrumentistes. De plus, 15 personnes "doublures attitrées" sont prêtes à prendre la relève au besoin.

L'interprète de Fanny Brice, Sara Farb, a une voix magnifique, une énergie débordante, un sens du comique et un sens du drame. L'interprétation des autres acteurs me semble également juste. La troupe

de danseurs et chanteurs performe aussi bien dans des chorégraphies de style music-hall que dans des moments plus familiaux.



La musique met en relief les moments dramatiques, les moments réflexifs et les moments joyeux. Les décors sont fastes et les costumes plus extravagants lors des scènes de cabaret, ils sont réalistes et sobres lors des scènes de famille et sont réduits au minimum, un miroir, lors des moments plus intimistes. Il y a convergence du travail de tous les corps de métier pour créer un spectacle harmonieux.

Le souper d'au revoir

C'est la fin de cette belle semaine de découverte, marquée de rencontres significatives dans l'esprit de Force de l'amitié. Un souper de retrouvailles et d'au revoir rassemble tous les hôtes, les ambassadeurs, les accompagnateurs et plusieurs autres membres de Force de l'amitié Niagara. L'ambiance est joyeuse, on se souhaite de se revoir, et on partage un agréable repas. On chante bonne fête à Hélène.



Marie anime un amusant jeu sur la connaissance du Canada. Linda, coordonnatrice, présente nos remerciements au Club Niagara pour leur accueil, leur disponibilité et l'organisation du programme. Barb et Jane remercient le travail des personnes ayant contribué au succès de cette semaine et le partage de chacun de nous afin de favoriser des relations d'amitié.



À regret il est temps de partir, mais ce n'est qu'un au revoir.



Départ et retour au Québec

Vendredi, le 26 juin

Par Denise Bilodeau

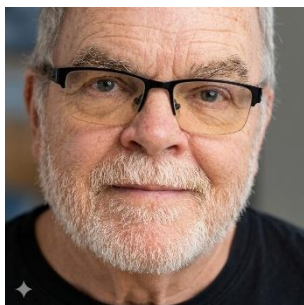


Les remerciements, les au revoir et les bons voyages ont été faits la veille au souper de fermeture. Quel plaisir on a eu. Des hôtes accueillants et un programme des plus intéressants.

Le départ est prévu pour les 3 autos entre 8 heures et 9 heures par une température extra pour voyager. Le retour s'est fait relax en regardant la nature tout au long de la route. Quel magnifique échange et quels gens chaleureux et généreux. Merci la vie !

Et le mot de la fin

Par Bernard McCann



Je voulais simplement remercier l'ensemble des participants qui m'ont offert une collaboration exemplaire pour la réalisation du journal de voyage. Et, un gros merci à Terry Babij du club de Niagara qui nous a donné accès aux multiples photos qu'il a prises durant cette merveilleuse semaine.

Enfin, je pense qu'au nom de tous, je me dois de remercier ceux qui ont rendu possible cette enrichissante semaine d'échanges, soit Barb Harris et Jane Luczkiw du club de Niagara ainsi que Linda De Michele et Pierre Brunet du club de Montréal.



